

Brusel 6. prosince 2022
(OR. en)

15216/22

Interinstitucionální spis:
2022/0376 (NLE)

VISA 186
MIGR 372
RELEX 1592
COAFR 347
COMIX 554

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY o uplatňování zvýšeného vízového
poplatku, pokud jde o Gambii

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/...

ze dne ...

o uplatňování zvýšeného vízového poplatku, pokud jde o Gambii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex)¹, a zejména na čl. 25a odst. 5 písm. b) uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 25a odst. 2 nařízení (ES) č. 810/2009 má Komise pravidelně posuzovat spolupráci třetích zemí v oblasti zpětného přebírání osob. Spolupráce s Gambií v oblasti zpětného přebírání osob byla na základě hodnocení provedeného podle uvedeného ustanovení vyhodnocena jako nedostatečná. S ohledem na kroky uskutečněné ke zlepšení úrovně spolupráce a na celkové vztahy Unie s Gambií se dospělo k závěru, že spolupráce Gambie s Unií v oblasti zpětného přebírání osob není dostatečná, a proto je třeba, aby Unie přijala opatření.
- (2) V souladu s čl. 25a odst. 5 písm. a) nařízení (ES) č. 810/2009 bylo dne 7. října 2021 přijato prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2021/1781¹, kterým se dočasně pozastavilo uplatňování některých ustanovení nařízení (ES) č. 810/2009, pokud jde o některé státní příslušníky Gambie.

¹ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2021/1781 ze dne 7. října 2021 o pozastavení některých ustanovení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009, pokud jde o Gambii (Úř. věst. L 360, 11.10.2021, s. 124).

- (3) V souladu s čl. 25a odst. 2 nařízení (ES) č. 810/2009 Komise průběžně posuzuje spolupráci s Gambií v oblasti zpětného přebírání osob po vstupu prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/1781 v platnost. Z hodnocení vyplývá, že nedošlo k žádnému významnému zlepšení, protože spolupráce v oblasti zjišťování totožnosti a navracení je stále obtížná, nebyl dodržován časový rámec stanovený v ujednání EU-Gambie o zpětném přebírání osob a až do března 2022 zůstávalo v platnosti moratorium na navracení charterovými lety, jež Gambie jednostranně zavedla. Navzdory určitému omezenému vývoji, zejména vydání tří povolení k přistání pro návratové operace, k němuž došlo po pozastavení moratoria zavedeného Gambií, je spolupráce v oblasti zpětného přebírání osob stále nedostatečná a je třeba dosáhnout zásadního a trvalého zlepšení.
- (4) Podle posouzení Komise je spolupráce Gambie s Uníí v oblasti zpětného přebírání osob i přes opatření přijatá v prováděcím rozhodnutí (EU) 2021/1781 nadále nedostatečná, a proto je třeba přijmout další opatření, aniž by bylo dotčeno prováděcí rozhodnutí (EU) 2021/1781.
- (5) Postupné uplatnění zvýšeného vízového poplatku na státní příslušníky Gambie by mělo být jasným signálem pro gambijské orgány, že je třeba přijmout nezbytná opatření ke zlepšení spolupráce v oblasti zpětného přebírání osob.

- (6) Na státní příslušníky Gambie, kteří podléhají vízové povinnosti podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1806¹, by se proto měl uplatnit vízový poplatek ve výši 120 EUR, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 810/2009. V souladu s uvedeným nařízením se tento poplatek nevztahuje na děti mladší 12 let. Neměl by se rovněž vztahovat na žadatele, kteří jsou osvobozeni od vízového poplatku podle nařízení (ES) č. 810/2009.
- (7) Tímto rozhodnutím by nemělo být dotčeno uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES², která rozšiřuje právo volného pohybu na rodinné příslušníky doprovázející nebo následující občana Unie, nezávisle na jejich státní příslušnosti. Toto rozhodnutí by se tedy nemělo uplatnit na rodinné příslušníky občana Unie, na něhož se vztahuje směrnice 2004/38/ES, ani na rodinné příslušníky státního příslušníka třetí země požívajícího práva na volný pohyb, které je rovnocenné právu občanů Unie na základě dohody mezi Unií a třetí zemí.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1806 ze dne 14. listopadu 2018, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (kodifikované znění) (Úř. věst. L 303, 28.11.2018, s. 39).

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (8) Opatřeními stanovenými v tomto rozhodnutí by neměly být dotčeny povinnosti členských států podle mezinárodního práva, včetně závazků, které mají jako hostitelské země mezinárodních mezivládních organizací nebo mezinárodních konferencí svolaných Organizací spojených národů nebo jinými mezinárodními mezivládními organizacemi se sídlem v členských státech. Zvýšený vízový poplatek by se tedy neměl vztahovat na státní příslušníky Gambie žádající o víza, jestliže je to nezbytné k tomu, aby členské státy splnily své povinnosti jakožto hostitelské země těchto organizací nebo konferencí.
- (9) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto rozhodnutí navazuje na schengenské *acquis*, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 4 uvedeného protokolu do šesti měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí Radou, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.
- (10) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES¹; Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

¹ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

- (11) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*¹, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES².
- (12) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*³, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES⁴.

¹ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

² Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

³ Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁴ Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

- (13) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*¹, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU².
- (14) Toto rozhodnutí představuje akt navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2003, čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2005 a čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2011,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

² Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

Článek 1
Oblast působnosti

1. Toto rozhodnutí se použije na státní příslušníky Gambie, kteří podléhají vízové povinnosti podle nařízení (EU) 2018/1806.
2. Toto rozhodnutí se nepoužije na státní příslušníky Gambie, kteří jsou od vízové povinnosti osvobozeni podle článku 4 nebo článku 6 nařízení (EU) 2018/1806.
3. Tímto rozhodnutím není dotčena možnost v jednotlivých případech od vybírání vízového poplatku upustit nebo jej snížit podle čl. 16 odst. 6 nařízení (ES) č. 810/2009.
4. Toto rozhodnutí se nepoužije na státní příslušníky Gambie žádající o vízum, kteří jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něhož se vztahuje směrnice 2004/38/ES, nebo státního příslušníka třetí země požívajícího práva na volný pohyb, které je rovnocenné právu občanů Unie na základě dohody mezi Unií a třetí zemí.
5. Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinností podle mezinárodního práva, a sice:
 - a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;

- b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané Organizací spojených národů nebo jinou mezinárodní mezivládní organizací, která má sídlo v členském státě, nebo pod záštitou uvedených organizací;
- c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách nebo
- d) na základě Smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií, v platném znění.

6. Tímto rozhodnutím nejsou dotčena opatření stanovená a uplatňovaná v souladu s prováděcím rozhodnutím (EU) 2021/1781.

Článek 2

Uplatňování vízového poplatku

Státní příslušníci Gambie žádající o víza uhradí vízový poplatek ve výši 120 EUR.

Článek 3

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

Článek 4

Určení

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, Bulharské republice, České republice, Spolkové republice Německo, Estonské republice, Řecké republice, Španělskému království, Francouzské republice, Chorvatské republice, Italské republice, Kyprské republice, Lotyšské republice, Litevské republice, Lucemburskému velkovévodství, Maďarsku, Republice Malta, Nizozemskému království, Rakouské republice, Polské republice, Portugalské republice, Rumunsku, Republice Slovinsko, Slovenské republice, Finské republice a Švédskému království.

V ... dne ...

Za Radu

předseda nebo předsedkyně
